

# Irish Theatre and Central Europe: konference projektu Irish Theatrical Diaspora

Kabinet irských studií při Ústavu anglofonních literatur a kultur FF UK zve na 11. výroční konferenci mezinárodního projektu Irish Theatrical Diaspora, kterou pořádá ve dnech 12. a 13. září v hlavní budově FF UK. Delegáti ze sedmi evropských zemí budou na konferenci přednášet a diskutovat o spojitostech mezi irským divadlem a divadelními tradicemi středoevropských zemí, zabývat se recepcí irského dramatu v Evropě a otázkami divadelního překladu.

*„V anglicky mluvícím světě panují jen velmi matné představy o tom, které hry irských dramatiků se inscenují v kontinentální Evropě, a jak. Všichni jsou ale, zdá se, přesto zajedno, že irské drama je po celém světě vnímáno jako svébytné a odlišné především od dramatu britského. Sezvali jsme tedy ze střední Evropy nejen přední badatele, ale také divadelníky, lidi tak říkajíc ‚od fochu‘, abychom prozkoumali, jak tomu skutečně je,“* říká hlavní organizátor konference doc. Ondřej Pilný.

Plenárními řečníky jsou překladatelka a teatroložka Małgorzata Semil (Varšava), překladatel a dramaturg Michael Raab (Frankfurt n. M.), dramaturg a režisér Tilman Raabke (Oberhausen) a překladatel a dramaturg László Upor (Budapešť). Jednacím jazykem konference je angličtina.

Konferenci podpořilo Ministerstvo zahraničí a obchodu Irska a irská velvyslankyně v České republice, paní Alison Kelly; akce je součástí Programu rozvoje vědních oblastí na Univerzitě Karlově č. P09, Literatura a umění v mezikulturních souvislostech (podprogram Proměny kulturních dějin anglofonních zemí: identity, periody, kánony).

Podrobnosti jsou k dispozici na webových stránkách konference.